

*В.И. СУПРУН
(Волгоград)*

**ПРОБЛЕМЫ СОВРЕМЕННОЙ
ДИАЛЕКТОЛОГИИ
(II Международная научная
конференция «Славянская
диалектная лексикография»,
посвященная 90-летию со дня
рождения Ф.П. Сорокалетова)**

20–25 октября 2014 г. в Санкт-Петербурге в Институте лингвистических исследований РАН состоялась II Международная научная конференция «Славянская диалектная лексикография», посвященная 90-летию со дня рождения доктора филологических наук, профессора, руководителя словарного сектора ИЛИ РАН Ф.П. Сорокалетова (1924–2008). На открытии конференции с приветственным словом выступил заведующий словарным отделом ИЛИ РАН С.А. Мызников. Он подробно осветил научное наследие Ф.П. Сорокалетова в контексте современной лексикографии. На пленарном заседании выступили представители отечественных и зарубежных диалектологических школ. Е. Серочук Ежи (Польша, Познань) сделал доклад «Отбор словарных статей для диалектного словаря». С. Клоффера (Чехия, Брно) сообщила о концепции общенационального диалектного словаря. С.М. Белякова (Россия, Тюмень) рассмотрела соотношение традиционной культуры и диалектного словаря. В.Н. Курцова (Беларусь, Минск) познакомила собравшихся со сводным словарем белорусских народных говоров – новым лексикографическим проектом в национальном языкознании. Б. Осовски (Польша, Познань) проанализировал использование исторических материалов в диалектной лексикографии.

В следующие дни были проведены секционные заседания, которые, впрочем, проходили в пленарной форме, поскольку секции были распределены по дням и на их заседаниях могли присутствовать все участники конференции. Председателями первой секции были Е. Серочук и И.В. Бакланова. Е.А. Нефедова (Россия, Москва) доложила об этнолинг-

вистической информации в диалектном словаре. М. Шипкова (Чехия, Брно) в своем докладе стремилась определить границы диалектной лексики. Е.Н. Ильина (Россия, Вологда) охарактеризовала методику отождествления морфем в «Диалектном словаре строения слов». В коллективном докладе А. Тырпы и М. Рака (Польша, Краков) анализировалась польская диалектная фраземика в ономаσιологическом представлении. А.А. Бурькин (Россия, Санкт-Петербург) остановился на проблемах и перспективах исторического и диалектологического изучения языка «Слова о полку Игореве». Он сопоставил словарный состав «Слова о полку Игореве» и лексику украинских говоров.

Вторая секция (председатели – Е.А. Нефедова и М.А. Харламова) открылась докладом В.Б. Колосовой (Россия, Санкт-Петербург) «Росьянка *Drosera* в диалектах и народной ботанике славян». Эта тема была продолжена в докладе А.Б. Ипполитовой (Россия, Москва), которая рассмотрела фиксацию названий росьянки *Drosera* в русских рукописных травниках XVII – начала XX в. Е. Шкофич (Словения, Любляна) проанализировала морфологическую структуру диалектных «имен домов», происходящих из личных имен собственных. А. Золтан (Венгрия, Будапешт) доложил о следах праславянских диалектизмов в венгерском языке. И.С. Лутовина (Россия, Санкт-Петербург) отметила в своем выступлении энциклопедизм «Псковского областного словаря с историческими данными».

На третьей секции под председательством А.А. Бурькина и Н.Е. Ананьевой было рассмотрено 5 докладов. Л.П. Михайлова (Россия, Петрозаводск) сообщила о представлении процессов этноязыкового взаимодействия в «Словаре экстенциальных лексических единиц». В.А. Шкляр (Беларусь, Минск) в своем докладе использовал данные восточнополюсской микротопонимии для выявления семантики местных апеллятивов. Н.А. Снигирева (Беларусь, Минск) рассмотрела, как диалектная лексика отражается в новом фундаментальном толковом словаре белорусского языка. С. Саваневска-Мох (Польша,

Варшава) проанализировала аффиктоны в польских говорах. М.А. Харламова (Россия, Омск) познакомила аудиторию с разработкой метаязыка описания в электронном «Словаре народной речи Среднего Прииртышья». Ю.А. Шкуратов (Россия, Пермь) выявил проблемы фиксации и подачи мифологической лексики в русских диалектных словарях.

Четвертой секцией руководили Л.Я. Костючук и О.Н. Крылова. Н.Е. Ананьева (Россия, Москва) сделала доклад «Еще раз о тематическом словаре периферийных польских говоров». Л. Чижмарова Либуше (Чехия, Брно) рассмотрела заимствования из немецкого языка в «Словаре диалектов чешского языка». Ю.В. Зверева (Россия, Пермь) остановилась на проблемах создания тематического словаря «Традиционная одежда и обувь жителей Пермского края». Японские исследователи Накадзима Юми (Токио), Фукусима Чицуко (Ниигата) и Саваки Мотоеи (Мацумото) выявляли потенциал диалектного словаря на базе фразового корпуса.

На следующем заседании председательствовали Д. Рембишевска и С. Клоферова. В докладе Л.Я. Костючук (Россия, Псков) были рассмотрены варианты диалектного слова в системе наименований для единиц описания и представления с точки зрения составления словаря и атласа говоров. М.М. Кондратенко (Россия, Ярославль) анализировал обозначение времени в славянских диалектах. В.М. Мокиенко (Россия, Санкт-Петербург) посвятил свое выступление компаративной фразеологии в «Словаре русских народных говоров». Проблемы и перспективы создания электронного словаря диалектных фразеологизмов рассматривалась в докладе Э.Н. Акимовой и В.Л. Акимова (Россия, Саранск). Н.А. Бойко (Украина, Киев) определила отражение диалектной лексики в составе дегидронимных ойконимов Восточной Славии.

Председатели шестой секции Л. Чижмарова и М.М. Кондратенко предоставили слово 5 докладчикам. Д.-К. Рембишевска Дорота и Я. Сятковски (Польша, Варшава) исследовали языковые контакты говоров Северной Мазовии, Подляшья и Сувальщины. Н.С. Колесник (Украина, Черновцы) рассмотрела особенности региональной зависимости имен собственных в песенном фольклоре. Н.В. Сивицкая (Беларусь, Минск) доложила о происхождении названий *спадніца*, *андарак* в белорусских народных говорах. Временные рам-

ки, круг источников, реестр нового фундаментального толкового словаря белорусского языка определил в своем выступлении И.Л. Копылов (Беларусь, Минск). В докладе Н.С. Ганцовской (Россия, Кострома) были проанализированы словари поунженских говоров А.В. Громова как региональные лексикографические источники.

Заседание следующей секции (председатели – В.Н. Курцова и М. Шипкова) открылось докладом Г.Д. Негановой (Россия, Кострома) «Представленность лексики культурного ландшафта в диалектных словарях русского языка (на материале лексикографических трудов А.В. Громова)». Ю.Н. Драчева и П.Н. Задумина (Россия, Вологда) сообщили об электронном корпусе диалектных текстов, который ими определяется как источник изучения региональной концептосферы. Е.Л. Смаль (Беларусь, Минск) рассмотрела отражение диалектной лексики в микропонимии Левобережья Киева. О.Н. Паликова (Эстония, Тарту) осветила проблемы репрезентации фразеологизмов говора русского старожилого населения Западного Причудья в «Лексиконе народной культуры старообрядцев Эстонии». С.П. Петрунина (Россия, Новокузнецк) обратилась к рассмотрению проблем лексикографирования союза а то в диалектных сибирских словарях. В.И. Супрун (Россия, Волгоград) охарактеризовал архивные документы как источник диалектного материала.

На пятый день состоялось заседание секции, которой руководили Н.С. Ганцовская и О.Н. Паликова. М.А. Тарасова (Россия, Санкт-Петербург) рассмотрела отражение синонимов в Псковском областном словаре. Н.В. Большакова (Россия, Псков) познакомила участников конференции с электронной версией регионального этнолингвистического словаря. Р.В. Гайдамашко (Россия, Санкт-Петербург) на материале прикамских диалектных словарей указала на проблему искаженного отражения реалем в словарных дефинициях. Ю.В. Каменская (Россия, Саратов) рассмотрела номинацию лиц как способ актуализации социальной сферы в диалектной картине мира. Е.Ю. Долгова (Россия, Самара) определила специфику семантического поля «Погода» в системе говоров Самарской области.

На девятой секции под председательством Э.Н. Акимовой и Е. Шкофич выступили представители России и Украины. С.А. Мызников (Россия, Санкт-Петербург)

остановился на сложном вопросе отражения фольклорной лексики в сводном диалектном словаре. Т.Е. Баженова (Россия, Самара) выявила систему наименований построек в говорах. А.В. Гончаренко (Украина, Киев) определила локальную лексику хранилищем древнерусского языкового фонда. Е.В. Колосько (Россия, Санкт-Петербург) рассмотрела звукоподражательные слова в «Словаре русских народных говоров». А.И. Бурановой (Россия, Саратов) был проведен количественный анализ лексико-грамматического состава диалектной речи.

Последней секцией руководили Е.Н. Ильина и Е.В. Колосько. На ней, как и на предыдущих, выступило 5 докладчиков. Р.В. Ширшаков (Россия, Пенза) на материале пензенских говоров рассмотрел диалектизмы синкретичного типа. Л.А. Дмитрук (Россия, Кострома) сопоставила в синхронно-диахронном аспекте «Словарь русских народных говоров», исторические и нормативные словари русского языка с лексикой костромских говоров. Т.М. Малыгина, Л.И. Ларина и Л.Е. Писарева (Россия, Курск) рассмотрели на примере апеллятива *колодезь* (*колодец*, *колодеж*) в Гидронимическом словаре Посемья использование лексикографических источников в этимологических исследованиях. И.В. Бакланова (Россия, Санкт-Петербург) охарактеризовала проблемы лексикографирования тематической группы «Женские народные украшения» в «Словаре русских народных говоров». О.Н. Крылова (Россия, Санкт-Петербург) остановилась на отражении денотативного компонента семантики диалектного слова в диалектных словарях.

На закрытии конференции были подведены итоги работы. Участники подчеркивали в своих выступлениях, что Санкт-Петербург является не только культурной, но и научной столицей России. На диалектологический форум собрались крупные ученые многих европейских стран, доклады содержали актуальные вопросы современной диалектологии, лексикографии, лингвокультурологии и этнолингвистики. Конференция стала важной вехой для современной славянской лингвистики. С заключительным словом выступил заведующий словарным отделом ИЛИ РАН С.А. Мызников.

Для участников конференции сотрудниками ИЛИ РАН была организована экскурсия в Царское Село (город Пушкин), где они смогли посетить Екатерининский дворец.

А.Х. ГОЛЬДЕНБЕРГ
(Волгоград)

ДИАЛОГ КУЛЬТУР ВОСТОКА И ЗАПАДА В ПРОСТРАНСТВЕ РУССКОЙ СЛОВЕСНОСТИ

14–15 октября 2014 г. в Волгоградском государственном социально-педагогическом университете (ВГСПУ) прошла Шестая Международная научная конференция «Восток – Запад: диалог культур в пространстве русской словесности», посвященная третьей годовщине основания Института Конфуция в Волгоградском государственном социально-педагогическом университете. Ее организаторами стали кафедра литературы и Институт Конфуция ВГСПУ. Соучредителем конференции с китайской стороны выступил Тяньцзиньский университет иностранных языков.

В ней приняли участие филологи из Великобритании, Венгрии, Германии, Ирака, Китая, Польши, России, Узбекистана, Японии. С приветственными словами к участникам конференции обратились ректор ВГСПУ Н.К. Сергеев, ректор Тяньцзиньского университета иностранных языков Сю Ган, директор Института Конфуция ВГСПУ Д.Ю. Гулинов, зав. кафедрой литературы ВГСПУ Л.Н. Савина.

На пленарном заседании было заслушано шесть докладов. Первые два доклада были посвящены творчеству М.Ю. Лермонтова, 200-летие со дня рождения которого совпало с датой проведения конференции. Проф. Токійского университета «Дзэнси» Иноуэ Юкиеси предложил в своем докладе оригинальную трактовку образа реки Терек в поэзии М.Ю. Лермонтова как пограничного пространства между жизнью и смертью. Доц. кафедры литературы ВГСПУ Е.Ф. Манаенкова проанализировала эмоциональный строй лирики поэта как пространство тревоги. Проректор Тяньцзиньского университета иностранных языков проф. Ван Миньюю посвятил свое выступление теоретическим основам лингвосомиотики как пространства пересекающихся научных дисциплин. В докладе ведущего научного сотрудника Института русской литературы РАН – Пушкинского Дома, проф. Санкт-Петербургского университета С.А. Кибальника рассматривались функции межкультурного диалога России и западной Европы в поэтике романа Ф.М. Достоевского «Игрок». Ма-